



Для немедленной публикации:
9/10/2015

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ ОБ УВЕЛИЧЕНИИ КОЛИЧЕСТВА
ТРАНСПОРТА НА ГОРОДСКИХ МАРШРУТАХ В СВЯЗИ С ВИЗИТОМ В НЬЮ-
ЙОРК ПАПЫ ФРАНЦИСКА**

Центральное транспортное управление (MTA) и Управление портов (Port Authority) готовы к наплыву туристов в связи с мероприятиями, приуроченными к визиту Папы римского

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил об увеличении количества поездов и автобусов с целью обеспечения перевозки большого количества путешественников, ожидаемого в связи с визитом в Нью-Йорк Папы Франциска, запланированным на этот месяц. В связи с мероприятиями, приуроченными к визиту Папы Римского, Центральное транспортное управление (Metropolitan Transportation Authority) и Управление портов (Port Authority) увеличат количество транспортных средств на маршрутах и будут держать в резерве необходимое количество обслуживающего персонала.

«Мы гордимся возможностью встретить Папу Франциска в Нью-Йорке и работаем над обеспечением перевозок большого количества пассажиров, чтобы в этот период предоставить всем желающим возможность перемещаться в надежных и безопасных условиях, – **сказал Губернатор Куомо (Cuomo)**. – Я рекомендую всем, кто будет находиться в это время в Нью-Йорке, заблаговременно планировать свои перемещения и ознакомиться с новыми графиками движения».

Папа Франциск прибудет в Нью-Йорк в четверг, 24 сентября. Его насыщенный график включает множество мероприятий по всему городу, в том числе – вечернюю мессу в Мэдисон-сквер-гарден (Madison Square Garden) в пятницу, 25 сентября. Пропуск на мероприятия с участием Папы Римского будет осуществляться исключительно по билетам. Лицам без билетов рекомендуется избегать мест, которые планирует посетить Понтифик. Лицам, которые в эти дни могут воздержаться от поездок в район Манхэттен (Manhattan), рекомендуется не посещать этот район, поскольку из-за улиц, перекрытых в местах проведения соответствующих мероприятий, неизбежно возникновение пробок на дорогах и изменение пешеходных маршрутов.

Пассажирам, которые перемещаются на поездах метрополитена (New York City Subway), сетей Metro-North Railroad и Long Island Rail Road, а также метрополитена PATH, следует заранее приобрести билеты MetroCards в оба конца или билеты на поезд и быть готовыми к некоторой скученности.

«Визит Папы Франциска в Нью-Йорк – высокая честь для всех сотрудников нашей сферы, и мы готовы обеспечить перевозку дополнительного количества путешественников, планирующих посетить эти мероприятия, наряду с перемещением обычных для буднего дня 8,6 млн. пассажиров, – **заявил Председатель транспортного управления МТА Томас Прендергаст (Thomas Prendergast)**. – Хотя некоторые графики и маршруты могут измениться, в этот особенный период мы готовы доставить всех желающих в нужные пункты назначения».

«Управление портов совместно с Губернатором Куомо (Cuomo) и государственными агентствами работает над планированием, координацией и предоставлением дополнительных транспортных услуг пассажирам, прибывающим в связи с визитом Папы Римского, – **отметил Исполнительный директор Портового управления Пэт Фойе (Pat Foye)**. – Это еще один пример непрерывного сотрудничества между транспортными агентствами региона, направленного на сведение к минимуму перебоев транспортного сообщения в период важных мероприятий».

Во время пребывания Понтифика в Нью-Йорке Полицейский департамент МТА и Полицейская служба Управления портов увеличат количество нарядов, чтобы обеспечить максимальную безопасность всех пассажиров. Для защиты своих транспортных сетей сотрудники этих служб будут проводить дополнительные проверки и задействовать специальные подразделения, работая совместно с Секретной службой министерства финансов США, Департаментом полиции г. Нью-Йорк и другими агентствами.

До начала визита Папы Римского путешественникам рекомендуется заранее подписаться на информационные рассылки с помощью СМС и электронной почты, чтобы немедленно получать информацию обо всех изменениях в движении городского транспорта и ситуации на дорогах. Подписаться на оповещения МТА можно на сайте www.mymtaalerts.com, на оповещения Управления портов – на сайте www.paalerts.com.

Работа железной дороги Metro-North

Дополнительные поезда и обслуживающий персонал железной дороги МТА Metro-North Railroad будут расположены на вокзале Grand Central, а также в других стратегически важных точках, что позволит в случае необходимости направлять их на нужные участки для обеспечения перевозки дополнительного количества пассажиров.

В четверг, 24 сентября, железная дорога Metro-North будет работать по обычному

графику. В пятницу, 25 сентября, железная дорога запустит три дополнительных прибывающих поезда, которые будут отправляться от станции Пукипси (Poughkeepsie) на ветке Hudson Line в 10:37; от станции Саутист (Southeast) на ветке Harlem в 10:08; и от станции Фэрфилд (Fairfield) на ветке New Haven Line в 11:00. Часть поездов, следующих раньше, будут объединены и отменены, чтобы обеспечить наличие подвижного состава и обслуживающего персонала для указанных выше поездов. Подробная информация об этих изменениях в движении будет доступна на сайте www.mta.info/mnr.

Работа железной дороги Long Island Rail Road

В пятницу железная дорога MTA Long Island Rail Road запустит восемь дополнительных поездов в западном направлении до станции Penn Station, в том числе три на ветке Babylon Branch (отправление от станции Бабилон (Babylon) в 12:20, 12:43 и 13:20); два на ветке Port Jefferson, отправление от станции Хантингтон (Huntington) в 12:19 и 13:19; один на ветке Port Jefferson, отправление от станции Хиксвилль (Hicksville) в 13:07; и два на ветке Ronkonkoma Branch с отправлением от станции Ронконкома (Ronkonkoma) в 12:40 и 13:40.

Станция Penn Station во время Папской мессы в Мэдисон-сквер-гарден, расположенном непосредственно над станцией, будет оставаться открытой. Вместе с тем, отдельные лестницы могут перекрываться из соображений безопасности или с целью перераспределения потоков пассажиров. На станции Penn Station будут находиться дополнительные поезда в восточном направлении, предназначенные для возвращения пассажиров на Лонг-Айленд (Long Island) после завершения Папской мессы.

Работа метрополитена г. Нью-Йорка

В обычный рабочий день метрополитен MTA г. Нью-Йорка перевозит до 6 млн. человек и сможет обеспечить перевозку дополнительного количества пассажиров, присутствующих на связанных с визитом Понтифика мероприятиях. Диспетчеры метрополитена будут готовы соответствующим образом скорректировать движение поездов с учетом загруженности станций, расположенных вблизи мест проведения этих мероприятий. На станциях метрополитена, расположенных рядом с местами проведения связанных с визитом Папы Римского мероприятий, будет работать дополнительный обслуживающий персонал с целью оказания помощи пассажирам при входе и выходе из метро.

Работа автобусного транспорта г. Нью-Йорк

В работе автобусного транспорта MTA г. Нью-Йорк планируются значительные изменения. Это касается маршрутов, проходящих вблизи мест проведения торжественных мероприятий, и связано с необходимостью объезда перекрываемых улиц и ограничениями пешеходного движения. Информация об изменениях в работе будет размещена на сайте www.mta.info/nycf, так как

окончательный график будет зависеть от результатов консультаций с другими транспортными агентствами и правоохранительными органами. Пассажиры должны быть готовы к задержкам и изменениям в привычных маршрутах, поэтому в качестве альтернативы следует рассмотреть возможность использования метрополитена.

Автостанция Port Authority Bus Terminal

Управление портов тесно сотрудничает с компанией NJ Transit и другими автобусными перевозчиками, чтобы иметь возможность адекватно отреагировать на возможное увеличение потребности в автобусах в период визита Папы Римского, и готовится к работе в условиях увеличенного потока автобусов на автостанции Port Authority Bus Terminal или автовокзале George Washington Bridge Bus Station. Лицам, путешествующим на автобусах, следует до 25 сентября обратиться в соответствующие компании за информацией об осуществлении рейсов на автостанцию и от неё.

Работа метрополитена PATH

В пятницу, 25 сентября, метрополитен PATH запустит дополнительные поезда от станции Journal Square до линии 33rd Street, а также от станции Hoboken до линии 33rd Street. С целью оценки ожидаемого количества посетителей помимо лиц, имеющих билеты на мероприятия с участием Понтифика, и соответствующей корректировки работы сети метрополитен PATH координирует свою деятельность с региональными транспортными агентствами и правоохранительными органами. Кроме того, вход на станцию World Trade Center будет оставаться открытым, и пассажиры смогут попасть на станцию с улицы Веси Стрит (Vesey Street) или через Западный вестибюль (West Concourse).

Мосты и туннели

На развязках Управления портов в районе Hudson River и девяти развязках Управления мостов и туннелей МТА будет размещено необходимое количество автоматов для дорожных сборов. Кроме того, для обеспечения безопасности движения во время визита Папы Римского будет задействовано большое количество сотрудников правоохранительных органов. Управление портов и Транспортное управление МТА совместно с Transcom и региональными правоохранительными органами и транспортными агентствами, среди которых – NJ Transit, Департаменты транспорта города и штата, а также Департамент полиции г. Нью-Йорк, работают над обеспечением информирования пассажиров обо всех изменениях в работе транспорта и дорожных условиях на Манхэттене 25 сентября.

###

Дополнительная информация доступна на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418